PEGASUS

E-BIKE

Vertaling van de originele gebruikershandleiding

Solero | Premio | Tourina | Strong | Siena | Ravenna

Inhoud

1	**Identificatie**	**5**
1.1	Product- en typeaanduiding	5
1.2	Productversie en uitgave van de gebruikershandleiding	6
1.3	Fabrikant & service	6
1.4	Copyright	6
2	**Originele gebruikers-handleiding**	**7**
2.1	Algemeen	7
2.2	Taal	7
2.3	Gebruik van de originele gebruikershandleiding	7
2.3.1	Gebruiker	7
2.3.2	Gebruik	8
2.3.3	Drukconventies	8
3	**Algemene informatie**	**9**
3.1	Geldende voorschriften	9
3.2	Montage, algemene functies	9
3.3	Nationale eisen	9
3.4	Onderdelen	10
3.5	Gewichten	14
3.6	Opgenomen vermogen	15
3.7	Gegevens vermogen	15
3.8	Uitstoot	15
3.9	Omgevingsvoorwaarden	15
3.10	Informatie over persoonlijke bescherming	16
3.11	Gevaren voor kwetsbare groepen	16
4	**Belangrijke veiligheidsaanwijzingen**	**16**
4.1	Eisen aan de rijder	16
4.2	Geëigend gebruik	16
4.3	Voorlichting en bijscholing	17
4.4	Ingebruikname	18
4.5	Noodknop	18
4.6	Opmerkelijkheden tijdens het gebruik	18

4.7 Demontage en afvoer van afval 19
4.8 Zorgvuldigheidsplicht van de operator 20
4.9 Zorgvuldigheidsplicht van de rijder 21
4.10 Regelmatige controles 21
5 Voorbereiding fietsgebruik 22
5.1 Arbeidsomgeving 22
5.2 Transport en opslag 22
5.3 Levering 22
5.4 Matériau d'emballage 22
5.5 Inbedrijfname 23
6 Rijklaar maken 24
6.1 Afstelling van het stuur 24
6.2 Afstelling van het zadel 24
6.3 Instelling van de verende voorvork 25
6.4 Gebruik van de snelsluiter 25
6.4.1 Snelsluiters van de wielen 25
6.4.2 Snelsluiter zadelpen 27
6.4.3 Snelsluiter van de rem 27
6.5 Afstelling versnellingssysteem 28
6.5.1 Fietsen met versnellings-systeem en versnellingskabels 28
6.5.2 Fietsen met elektronisch versnellingssyteem 28
6.6 Afstelling remmen 29
6.6.1 Fietsen met schijfremmen 29
6.6.2 Fietsen met hydraulische velgremmen 29
6.6.3 Fietsen met velgremmen en remkabels 29
6.6.4 Fietsen met rollerbrakes 30
6.7 Opslag en bescherming 31
7 Werking 31
7.1 Algemeen 32
7.2 Zijstandaard 32
7.3 Toegestane totaalgewicht 33
7.4 Werking van de versnellingen 34
7.4.1 Fietsen met versnellingen en versnellingskabels 34

7.4.2 Fietsen met elektronisch versnellingssysteem 34
7.4.2.1 Functie van het elektronisch versnellingssysteem 34
7.4.2.2 Storingen 35
7.5 Elektrisch aandrijfsysteem 35
7.5.1 Display 35
7.5.2 Bedieningsgedeelte 37
7.5.3 Inschakelen / uitzetten van het aandrijfsysteem 37
7.5.4 Verlichting 38
7.5.5 Aanduidingen display 38
7.5.5.1 Belangrijkste functies 38
7.5.5.2 Systeeminstellingen 39
7.5.5.3 Systeemmeldingen 39
7.6 Oplader 40
7.7 De batterij (accu) 40
7.7.1 Opladen van de batterij (accu) 42
7.7.2 In- en uitbouw van de accu 43
8 Onderhoud, schoonmaken 44
8.1 Materiaalmoeheid 44
8.2 Originele vervangende onderdelen 44
8.3 Accessoires 45
8.4 Onderhoud I 46
8.5 Onderhoud II 47
8.6 Transport 47
9 Opslag en afvoer van afval / Recycling 48
10 Bijlage 49
10.1 EG-Conformiteitsverklaring 49
10.2 Specificatie lijst 50

Memo´s

1. Identificatie

1.1 Product- en typeaanduiding

De vertaling van de originele gebruikershandleiding hoort bij de volgende fietsen met trapondersteuning door een elektromotor:

Type	Merk	Model
14-003-01-03	Pegasus	Solero E7 R
14-003-02-03	Pegasus	Solero E7 R
14-003-03-03	Pegasus	Solero E7 R
14-003-04-07	Pegasus	Solero E8
14-003-05-07	Pegasus	Solero E8
14-003-06-07	Pegasus	Solero E8
14-003-01-01	Pegasus	Premio E8
14-003-02-01	Pegasus	Premio E8
14-003-03-01	Pegasus	Premio E8
14-003-01-02	Pegasus	Premio E8 R
14-003-02-02	Pegasus	Premio E8 R
14-003-03-02	Pegasus	Premio E8 R
14-003-07-01	Pegasus	Premio E8 R 26
14-003-04-05	Pegasus	Premio E9
14-003-05-05	Pegasus	Premio E9
14-003-06-05	Pegasus	Premio E9
14-003-04-06	Pegasus	Premio E10
14-003-05-06	Pegasus	Premio E10
14-003-06-06	Pegasus	Premio E10
14-003-01-04	Pegasus	Premio Nu-E
14-003-02-04	Pegasus	Premio Nu-E
14-003-03-04	Pegasus	Premio Nu-E
14-004-03-01	Pegasus	Tourina E7
14-005-03-01	Pegasus	Strong E8 R
14-005-03-02	Pegasus	Strong E9
14-006-01-01	Pegasus	Siena
14-006-03-01	Pegasus	Siena
14-006-01-02	Pegasus	Ravenna 8
14-006-03-02	Pegasus	Ravenna 8
14-006-01-03	Pegasus	Ravenna Nu-E
14-006-03-03	Pegasus	Ravenna Nu-E

De typeaanduiding bevindt zich op de typesticker.

Typesticker van het type 14-003-05-06 (Pegasus Premio E10)

1.2 Productversie en uitgave van de gebruikershandleiding

De vertaling van de originele gebruikershandleiding heeft betrekking op het modeljaar 2014, de productieperiode loopt van november 2013 tot oktober 2014. De vertaling van de originele gebruikershandleiding is uitgegeven in november 2013.

1.3 Fabrikant & service

De fabrikant van de Pegasus fietsen met trapondersteuning door een elektromotor is:

ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG
Longericher Straße 2
D-50739 Köln
Tel.: +49 221 17959 - 0
Fax: +49 221 17959 - 31
E-Mail: info@zeg.de
URL: www.zeg.de

De service wordt uitgevoerd door de leverancier, de ZEG-vakhandelaar. Zijn contactgegevens zijn door middel van een bedrijfsstempel op de achterzijde van deze originele gebruikershandleiding geplaatst. Indien deze vakhandelaar niet bereikbaar is, kijk dan op www.zeg.de voor andere klantvriendelijke ZEG-vakhandelaren.

1.4 Copyright

© Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG, 2013
Het kopiëren en het verspreiden van deze originele gebruikershandleiding, maar ook het gebruiken en vermelden van de inhoud zijn verboden, tenzij dit uitdrukkelijk is toegestaan. Overtredingen zullen resulteren in een schadeclaim. Alle rechten op het gebied van patent-, gebruiks- en modelregistratie voorbehouden.

2 Originele gebruikershandleiding

2.1 Algemeen

De originele gebruikershandleiding houdt rekening met de belangrijke eisen van de DIN EN 82079-1:2012 – Vervaardiging van gebruikershandleidingen (voorheen DIN EN 62079 Vervaardiging van handleidingen), de DIN EN ISO 12100:2010 – Veiligheid van machines, de EN 14764:2005 - City- en Trekking-fietsen, de DIN EN 15194:2009+A1:2011 – Fietsen met trapondersteuning door elektromotor - EPAC- en de richtlijn 2006/42/EG - Machines (verandering van de richtlijn 95/16/EG).

2.2 Taal

De originele gebruikershandleiding is in de Duitse taal geschreven. Verdere omschrijvingen in andere talen zijn vertalingen van het origineel en zijn zonder deze originele gebruikershandleiding niet geldig.

2.3 Gebruik van de originele gebruikershandleiding

2.3.1 Gebruiker

De gebruikershandleiding is bedoeld voor de rijder en de operator van de hierin beschreven fiets met trapondersteunende elektromotor en is dienovereenkomstig gericht op de technische leek.

De operator heeft zoals gebruikelijk de beschikking over fiets met trapondersteunende elektromotor en laat de rijder hier gebruik van maken. Het onderhoud en de reparaties laat hij door de vakman uitvoeren. In het geval van een proefrit, verhuur of uitlenen is het bijvoorbeeld mogelijk, dat een operator en een rijder verschillende personen zijn.

In tekstgedeelten die zich uitdrukkelijk richten tot het vakpersoneel (bv. tweewielermonteurs), wordt op deze mogelijkheid gewezen. De ZEG-vakhandelaar beschikt over geschoold personeel dat door een relevante vakopleiding in staat is om risico's te signaleren en gevaar te vermijden, welke bij onderhoud en reparatie van fietsen met een elektromotor optreden. Technische leken hoeven met de informatie voor vakpersoneel geen actie te ondernemen.

2.3.2 Gebruik

De originele gebruikershandleiding moet voor de ingebruikname van de fiets met ondersteunende elektromotor gelezen worden, zodat alle functies correct en veilig gebruikt kunnen worden. Het vervangt niet de persoonlijke aanwijzingen van de ZEG-vakhandelaar die de fiets levert.

Daarnaast moet elke gebruiker de originele gebruikershandleiding doornemen.
De originele gebruikershandleiding is een onderdeel van de fiets met ondersteunende elektromotor. Wanneer de fiets op een dag wordt doorverkocht, dan moet de originele gebruikershandleiding aan de volgende eigenaar worden overgedragen.

2.3.3 Drukconventies

Voor een betere leesbaarheid worden 'originele gebruikershandleiding' en 'vertaling van de originele gebruikershandleiding' voortaan kortweg 'gebruikershandleiding' genoemd. De 'fiets met trapondersteunende elektromotor' wordt voortaan 'fiets' genoemd.

In de gebruikershandleiding worden de volgende pictogrammen en signaalwoorden voor aanwijzingen en waarschuwingen gebruikt:

Pictogram/ Signaalwoord	Verklaring
⚠ GEVAAR	Bij het niet opvolgen hiervan, kan dit leiden tot zware verwondingen of de dood. Groot gevarenrisico.
⚠ WAARSCHUWING	Bij het niet opvolgen hiervan, kan dit leiden tot zware verwondingen of de dood. Middelmatig gevarenrisico.
⚠ VOORZICHTIG	Kan leiden tot lichte of middelzware verwondingen. Klein gevarenrisico.
i	Aanwijzingen voor veilig gebruik.

3 Algemene informatie

3.1 Geldende voorschriften

De in deze gebruikershandleiding beschreven Pegasus-modellen zijn fietsen met ondersteunende elektromotor. Ze voldoen o.a. aan de DIN EN 15194 richtlijnen – Fietsen met ondersteunende elektromotor. De overeenstemming met de verder geldende voorschriften wordt verklaard, een EG-conformiteitsverklaring is als bijlage afgedrukt.

3.2 Montage, algemene functies

De in deze gebruikershandleiding beschreven Pegasus-modellen zijn fietsen met een geïntegreerd elektrisch aandrijfsysteem. Dit bestaat uit de motor, het bedieningsgedeelte, het beeldscherm, de oplaadbare batterij (accu) en de externe oplader die op deze batterij afgestemd is.

De Pegasus-modellen worden gebruikt als normale fietsen. Op het moment dat de benodigde spierkracht van de rijder een bepaald punt heeft bereikt, wordt de motor die de trapbeweging van de rijder ondersteunt rustig geactiveerd. De motor schakelt zichzelf uit, als de trapbeweging onderbroken wordt of als de snelheid van 25 km/u bereikt wordt.

3.3 Nationale eisen

In het buitenland kunnen afwijkende eisen aan fietsen gesteld worden. Met name bij deelname aan het verkeer gelden soms speciale voorschriften met betrekking tot verlichting, reflectoren en andere onderdelen.

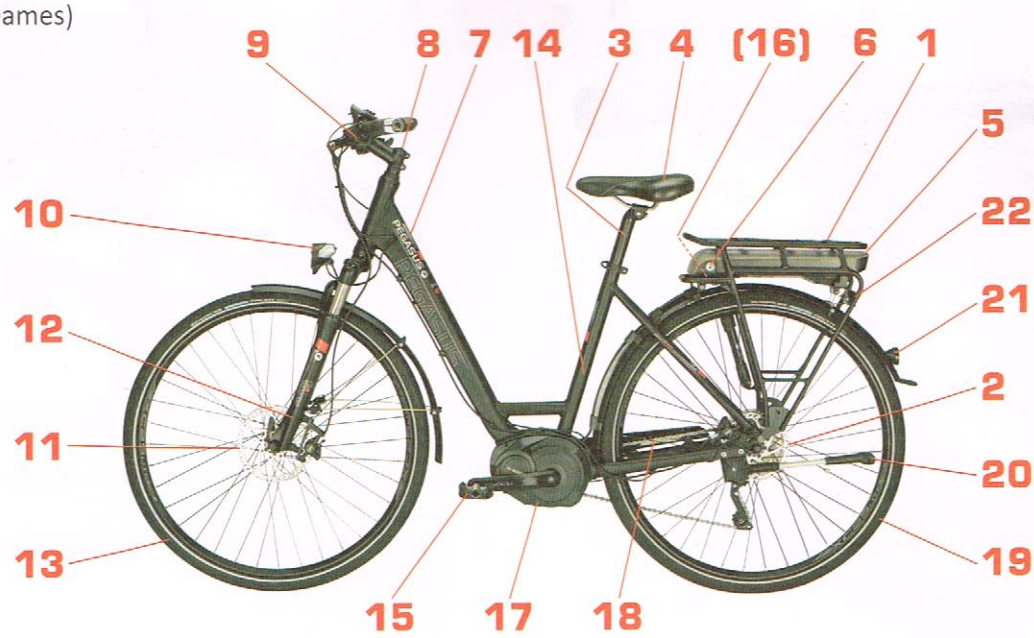
i Informeer voordat een buitenlandse reis gemaakt gaat worden, naar de regels die gelden voor rijder en fiets, bij deelname aan het verkeer in het betreffende land.

3.4 Onderdelen

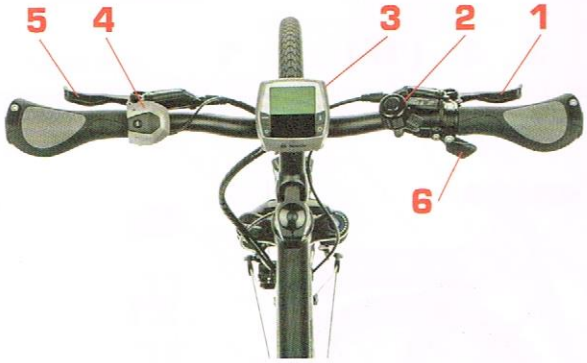
Linkerzijde fiets
(Premio NuE Dames)

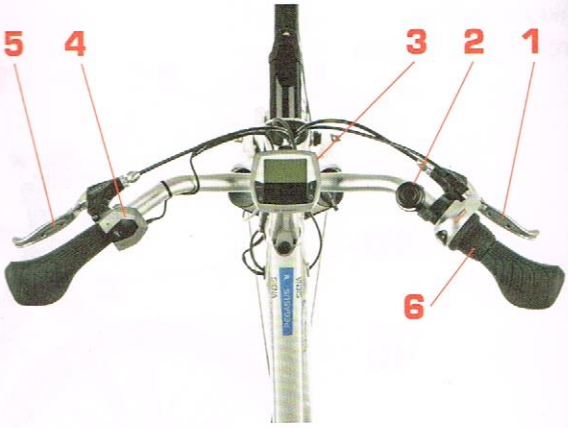
1 Bagagedrager
2 Achterrem
3 Zadelpen
4 Zadel
5 Accu
6 Accuvergrendeling
7 Frame
8 Stuurpen
9 Stuur, display en bediening aandrijfsysteem
10 Koplamp (met aan-uit schakelaar)
11 Voorrem
12 Voorvork

Linkerzijde fiets
(Premio E10 Dames)



13 Voorwiel
14 Typesticker
15 Pedaal
16 Aansluiting oplaadkabel
17 Motor
18 Kettingbeschermer
19 Achterwiel
20 Standaard
21 Reflector(en)
22 Achterlicht



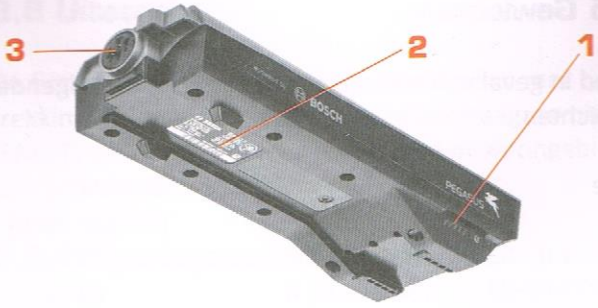


Fiets gezien vanuit rijpositie

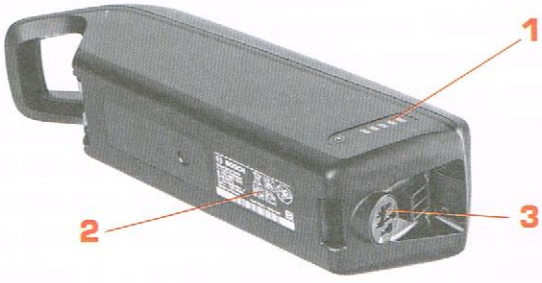
1 Achterrem
2 Bel
3 Display van aandrijfsysteem (met aan-uit schakelaar)
4 bedieningsknop van automatische versnelling
5 Voorrem
6 Schakelversteller voor- en achterzijde of draaischakelaar

Oplader: bedieningsgedeelte en stekker

1 Netstroomstekker
2 Typesticker
3 Oplaadkabel



Accu voor schuine buis



Accu voor bagagedrager

1 Indicator oplader
2 Typesticker
3 Aansluiting oplaadkabel

3.5 Gewichten

Houd in geval van transport rekening met de volgende gewichten:

Type	Model	Gewicht (zonder accu)
14-003-01-03	Solero E7 R	23 kg
14-003-02-03	Solero E7 R	23 kg
14-003-03-03	Solero E7 R	23 kg
14-003-04-07	Solero E8	22 kg
14-003-05-07	Solero E8	22 kg
14-003-06-07	Solero E8	22 kg
14-003-01-01	Premio E8	22 kg
14-003-02-01	Premio E8	22 kg
14-003-03-01	Premio E8	22 kg
14-003-01-02	Premio E8 R	22 kg
14-003-02-02	Premio E8 R	22 kg
14-003-03-02	Premio E8 R	23 kg
14-003-07-01	Premio E8 R 26	23 kg
14-003-04-05	Premio E9	22 kg
14-003-05-05	Premio E9	22 kg
14-003-06-05	Premio E9	22 kg
14-003-04-06	Premio E10	18 kg
14-003-05-06	Premio E10	18 kg
14-003-06-06	Premio E10	19 kg
14-003-01-04	Premio Nu-E	23 kg
14-003-02-04	Premio Nu-E	23 kg
14-003-03-04	Premio Nu-E	23 kg
14-004-03-01	Tourina E7	23 kg
14-005-03-01	Strong E8 R	24 kg
14-005-03-02	Strong E9	24 kg
14-006-01-01	Siena	24 kg
14-006-03-01	Siena	24 kg
14-006-01-02	Ravenna 8	23 kg
14-006-03-02	Ravenna 8	23 kg
14-006-01-03	Ravenna Nu-E	24 kg
14-006-03-03	Ravenna Nu-E	24 kg

De gewichten zijn afgerond op een hele kilogram. Bij twijfel kan de rijklare fiets individueel gewogen worden.

Gewichten zijn van seriemodellen zonder accessoires

3.6 Opgenomen vermogen

De oplader kan aangesloten worden op een stopcontact (netstroom).

Aansluitwaarden: 230 V, 50 Hz, 250 W opgenomen vermogen

Beschermingsklasse IP 40 volgens IEC 60529 / DIN EN 60529

3.7 Gegevens vermogen

Het vermogen van het aandrijfsysteem is begrensd op 250 Watt (0,25 kW). De snelheid waarop de motor zichzelf uitschakelt bedraagt 25 km/u.

De fiets is geconstrueerd voor een snelheid tot 30 km/u. Als er hogere snelheden bereikt worden, dan moet de fiets met de fietsrem afgeremd worden.

Bij afdalingen kunnen hoge snelheden bereikt worden. De fiets - met nadruk op de banden, de remmen en het frame - is slechts geschikt om er korte tijd sneller dan 25 km/u mee te rijden.

3.8 Uitstoot

De fiets en de oplader voldoen aan de eisen met betrekking tot de elektromagnetische verdraagzaamheid (EMVG) en kunnen zonder problemen in woongebieden gebruikt worden.

3.9 Omgevingsvoorwaarden

Opladen: De oplader mag alleen in een droge, stofvrije omgeving opladen. De omgevingstemperatuur moet tussen 10 °C en 30 °C liggen. De oplader wordt zeer warm tijdens het opladen. Daarom is het belangrijk om voor een schone en brandveilige omgeving te zorgen.
Rijden: De fiets kan gebruikt worden bij temperaturen tussen 5 °C en 35 °C.
Opslag: De fiets, de accu en de oplader moeten droog opgeslagen worden. De temperatuur tijdens de opslag moet tussen 5 °C en 25 °C liggen. Optimale temperatuur tijdens opslag: 10 °C - 15 °C.

De temperatuur in de motor, in de accu en in de oplader wordt gecontroleerd. Het aandrijfsysteem schakelt zichzelf uit, zodra een temperatuur te hoog of te laag wordt.

Directe straling van de zon kan voor temperaturen in het aandrijfsysteem zorgen, die duidelijk boven de toegestane temperatuur liggen.

⚠ VOORZICHTIG

De accu niet te lang in de felle zon plaatsen. Te hoge temperaturen beschadigen de accu en kunnen brand tot gevolg hebben.

3.10 Informatie over persoonlijke bescherming

Het dragen van een geschikte valhelm wordt dringend aanbevolen.
Daarnaast wordt het dragen van niet te wijd zittende fietskleding en stevige schoenen aangeraden.

3.11 Gevaren voor kwetsbare groepen

De gebruikte smeer- en onderhoudsmiddelen kunnen allergische reacties oproepen. Als er sprake is van een allergie, dan kan de ZEG-vakhandelaar alternatieve onderhoudsmiddelen aanbevelen.

4 Belangrijke veiligheidsaanwijzingen

4.1 Eisen aan de rijder

Als er geen verdere wettelijke eisen zijn met betrekking tot berijders van fietsen met ondersteunende elektromotor, dan adviseren wij een minimumleeftijd van 15 jaar én ervaring met fietsen die door spierkracht worden aangedreven.
Daarnaast moet de rijder zowel lichamelijk als geestelijk in staat zijn, om met een door spierkracht aangedreven fiets te rijden.

4.2 Geëigend gebruik

De fiets is bedoeld voor privégebruik in straten en op verharde wegen, voor normaal vervoer van één persoon in het openbaar verkeer.

De fiets is niet bedoeld voor sprongen, om trappen mee af te rijden, om door diep water te rijden of om ermee aan sportieve evenementen deel te nemen!

Instellingen en reparaties van de fiets gelden slechts voor geëigend gebruik, zoals dit in deze gebruikershandleiding verklaard wordt.

Onder geëigend gebruik valt ook de naleving van de voorgeschreven bedrijfs-, garantie- en controlemaatregelen, alsmede het lezen, begrijpen en notitie nemen van deze gebruikershandleiding.

Montage van vrijgegeven accessoires door vakpersoneel is toegestaan. Een actuele lijst van vrijgegeven accessoires is in het bezit van de ZEG-vakhandelaren. Ieder ander gebruik valt niet onder geëigend gebruik.

Hieronder valt onder meer het verhuren van de fiets aan personen die niet ervaren zijn, het meenemen van passagiers, het rijden met teveel bagage, het rijden met losse handen, het rijden op sneeuw en ijs, maar ook ondeugdelijk onderhoud of ondeugdelijke reparaties.

Het gebruik van een onvolledige fiets, bijvoorbeeld zonder accu, valt onder niet geëigend gebruik.

4.3 Voorlichting en bijscholing

De ZEG-vakhandelaar die zorg draagt voor reparaties en onderhoud, wordt regelmatig bijgeschoold.

De rijder of de operator van de fiets wordt uiterlijk bij de overdracht van de fiets door de leverancier, de ZEG-vakhandelaar, persoonlijk voorgelicht over de functies van de fiets, met name de elektrische functies en het juiste gebruik van de oplader.
Elke rijder aan wie deze fiets wordt overhandigd, moet op de hoogte gesteld worden van de functies van de fiets. Een kopie van deze gebruikershandleiding moet aan elke rijder overhandigd worden, die daar vervolgens kennis en notitie van moet nemen.

De operator is verantwoordelijk voor de vertaling in een voor de rijder begrijpelijke taal.

4.4 Ingebruikname

Omdat bij de ingebruikname van de fiets speciaal gereedschap en specifieke kennis nodig is, mag dit alleen door geschoold ZEG-vakpersoneel uitgevoerd worden. Specifieke aanwijzingen voor de ZEG-vakhandelaar staan in aparte delen van deze gebruikershandleiding vermeld.
Bij de ingebruikname hoort voorlichting aan de rijder of operator door de ZEG-vakhandelaar.

4.5 Noodknop

De fiets beschikt niet over een aparte noodknop.

De aandrijfkracht wordt onderbroken, op het moment dat de pedaaldruk uitblijft. Met de normale rem wordt de fiets mechanisch afgeremd of gestopt.

⚠ VOORZICHTIG

De fiets mag pas aangezet worden, als de rijder zijn positie heeft ingenomen en de beide remmen veilig te bedienen zijn.

⚠ VOORZICHTIG

De fiets moet uitgezet worden, als de rijder besluit om de remmen niet meer te bedienen.

⚠ VOORZICHTIG

Om ongevallen te vermijden, moet de accu tijdens onderhoud of reparatie losgekoppeld zijn van de fiets.

4.6 Opmerkelijkheden tijdens het gebruik

Als er tijdens het gebruik, dus tijdens de rit, tijdens het opladen of tijdens het onderhoud, ongewone geluiden, trillingen, geuren, verkleuringen, vervormingen, wrijving of slijtage opvallen, dan mag er niet meer op de fiets gereden worden en moet deze naar de ZEG-vakhandelaar gebracht worden.
Dat geldt ook als er een ongewoon gevoel ervaren wordt, bijvoorbeeld tijdens het remmen, trappen of sturen.

i

Bij nat weer moet rekening gehouden worden met een langere remweg. Het remgevoel verschilt dan met het normale remgevoel.

i

Na het schoonmaken, het onderhoud of een reparatie van de fiets, kan de remwerking tijdelijk ongewoon zwak zijn. De normale remprestaties moeten zich na een aantal remacties weer herstellen.

4.7 Demontage en afvoer van afval

Elke ZEG-vakhandelaar neemt graag fietsen, accu's en opladers in ontvangst, om deze volgens de regels af te voeren richting afvalverwerking.

Er is niet voorzien in demontage van de fiets, de accu of de oplader met betrekking tot het afvoeren.

i

De wettelijke regels voor het afvoeren van afval moeten nageleefd worden.

⚠ WAARSCHUWING

Probeer nooit de accu te openen. Restspanning kan brand en verwondingen veroorzaken. De scherpe stukken en interne delen kunnen snijwonden en kortsluiting veroorzaken.

i

Om gevaar te vermijden, moeten ook de onderdelen van een buiten bedrijf zijnde fiets droog, vorstvrij en beschermd tegen de zon bewaard worden.

4.8 Zorgvuldigheidsplicht van de operator

De veiligheid van de fiets kan alleen dan gegarandeerd worden, wanneer alle daarvoor noodzakelijke maatregelen getroffen zijn. De zorgvuldigheidsplicht van de operator moet resulteren in het plannen van deze maatregelen en de controle van de uitvoering. De operator moet in ieder geval de volgende punten waarborgen:

- De fiets mag alleen voor geëigend gebruik ingezet worden.
- De fiets mag alleen gebruikt worden als deze in perfecte staat en gebruiksklaar is.
- Deze gebruikershandleiding moet leesbaar en compleet aan de rijder ter beschikking gesteld worden en wel voor de duur dat de rijder de fiets gebruikt.
- De rijder moet vóór de eerste rit vertrouwd gemaakt worden met de relevante functies van de fiets. Alleen rijders die met de functies vertrouwd gemaakt zijn, mogen op de fiets rijden.
- De rijder moet geschikt zijn om op de fiets te rijden, de rijder moet passende kleding en een passende valhelm dragen.
- Alleen vakmensen mogen de fiets onderhouden of deze repareren.

De EG-conformiteitsverklaring geldt voor deze fiets met ondersteunende elektromotor, zolang deze zich in originele staat bevindt. Op het moment dat de operator van plan is veranderingen of aanvullingen door te voeren, wordt de operator zelf fabrikant. Het is dan de verantwoording van de operator om zelf opnieuw te zorgen dat de fiets voldoet aan de EG-richtlijnen. Dit is nodig om:

- de fiets met ondersteunende elektromotor opnieuw aan het verkeer deel te laten nemen.
- het CE-kenteken te plaatsen.
- de veilige werking niet nadelig te beïnvloeden.

4.9 Zorgvuldigheidsplicht van de rijder

De rijder moet zich vóór de eerste rit met de fiets vertrouwd maken en zich laten voorlichten. Hij of zij moet passende kleding dragen en daarbij hoort ook een passende helm.

Als de fiets wordt doorgegeven aan een andere rijder, dan neemt de door de operator aangestelde rijder de wezenlijke plichten van de operator richting de nieuwe rijder over.

Deze gebruikershandleiding moet begrepen en doorgenomen worden, vooral het gedeelte 'Geëigend gebruik' en 'Werking'. Vragen kunnen worden opgelost met de operator of de ZEG-vakhandelaar.

De geldende regels voor deelname aan het verkeer of voor het gebruik van fietsen met ondersteunende elektromotor, moeten worden gerespecteerd.

4.10 Regelmatige controles

De volgende controles moeten regelmatig, eventueel met de hulp van de vakhandelaar, uitgevoerd worden:

- Controle bandenspanning: wekelijks
- Controle remblokslijtage: maandelijks
- Controle ketting en olie: maandelijks
- Afstelling versnellingen: eenmaal per kwartaal
- Controle spaakspanning: eenmaal per kwartaal
- Grondige schoonmaakbeurt van alle onderdelen: minstens eenmaal per half jaar
- Service bij de vakhandelaar: eenmaal per half jaar

Wij adviseren nadrukkelijk om de fiets regelmatig door een ZEG-vakhandelaar te laten controleren, om schade en mogelijke gevaar zo vroeg mogelijk te signaleren en op te lossen.

5. Voorbereiding fietsgebruik

Alle werkzaamheden in dit hoofdstuk mogen uitsluitend door vakmensen uitgevoerd worden.

5.1 Arbeidsomgeving

De fiets moet in een schone en droge ruimte gemonteerd worden en de temperatuur moet liggen tussen 15 °C en 25 °C. Als er gebruik gemaakt wordt van een fietsstandaard, dan moet deze een maximale belasting van 30 kg kunnen verwerken. De accu mag alleen gebruikt worden, als de fiets op de grond staat, tenzij het werk vereist dat de fiets niet op de grond staat.

De beschikbaarheid van universeel gereedschap en speciaal gereedschap dat verkrijgbaar is via ZEG, inclusief een momentsleutel met een bereik van 5 Nm tot 30 Nm, is vereist.

5.2 Transport en opslag

Ook in de transportdoos mag de fiets alleen staand worden vervoerd en opgeslagen. Als de transportdoos vlak ligt of op zijn kant staat, is dat niet voldoende om schade aan frame en wielen te voorkomen.

Transport en opslag moeten droog plaatsvinden. De accu, de oplader en de elektrische delen van de fiets moeten opgeslagen worden in een temperatuur die ligt tussen de 5 °C en 25 °C.

5.3 Levering

De fiets wordt 98% voorgemonteerd geleverd. Dat betekent dat naast de fiets het voorwiel meegeleverd wordt. Ook de accu, de oplader en de pedalen worden los meegeleverd.

Deze gebruikershandleiding hoort ook bij de levering.

De fiets wordt met het oog op testdoeleinden compleet gemonteerd en aansluitend voor een deel gedemonteerd voor transport.

5.4 Verpakkingsmateriaal

Het verpakkingsmateriaal (hoofdzakelijk karton en kunststoffolie) moet volgens de wettelijke regels worden afgevoerd richting afvalverwerking.

⚠ VOORZICHTIG

De kartonverpakking wordt met metalen krammen gesloten. Er bestaat het gevaar dat men bij het uitpakken en het kleiner maken van de verpakking, steek- en snijverwondingen oploopt. Daarom adviseren wij om de metalen krammen met een tang uit het karton te trekken, voordat deze geopend wordt. Draag vooral beschermende handschoenen!

5.5 Inbedrijfname

De accu moet volledig opgeladen worden.

Het voorwiel en de pedalen moeten gemonteerd worden. Het stuur en het zadel moeten in de juiste stand worden gezet. De instellingen moeten worden gecontroleerd en of de onderdelen goed vastzitten. Ook moet gecontroleerd worden of de gehele bekabeling ordelijk gemonteerd is:

- Contact tussen de bekabeling en de bewegende delen moet vermeden worden.
- De kabelrouting moet glad en zonder scherpe kanten zijn.
- Bewegende delen mogen geen druk of trekkracht op de bekabeling uitoefenen en ook mag deze niet verbogen worden.

Het aandrijfsysteem en de remmen moeten op een juiste werking gecontroleerd worden.

Het aandrijfsysteem moet ingesteld worden op de Nederlandse taal en op metrische eenheden.

De praktijk wijst uit dat fietsen die nog niet verkocht zijn, spontaan aan een klant worden meegegeven voor een proefrit, zodra de fietsen er bedrijfsklaar uitzien. Daarom moet elke fiets na montage, zo snel mogelijk volledig bedrijfsklaar gemaakt worden!

Om verwisseling te voorkomen, is het aan te raden om de meegeleverde oplader en deze gebruikershandleiding te merken, bijvooreeld door het monteren van het framenummer van de fiets.

6. Rijklaar maken

Dit gedeelte richt zich zowel tot de rijder, de operator als tot de ZEG-vakhandelaar. De rijder en de operator mogen alleen werkzaamheden uitvoeren, waar geen gereedschap voor nodig is.

Elke andere handeling vereist naast normaal gereedschap, ook speciaal gereedschap en specialistische kennis en ervaring met moderne, lichtgewicht fietsen.

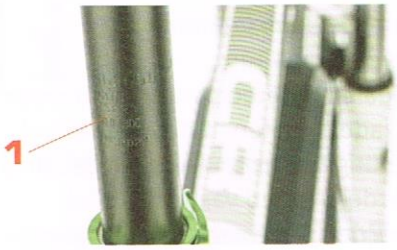
6.1 Afstelling van het stuur

Het stuur wordt door de ZEG-vakhandelaar eenmalig op de rijder afgesteld. Dit gebeurt door het losmaken, stellen en vastmaken van de schroefverbindingen. Het maximale aanhaalmoment van de klemschroeven is op de onderdelen aangegeven.

6.2 Afstelling van het zadel

Uit ergonomisch oogpunt moet het zadel zó afgesteld worden, dat de hak van het uitgestrekte been nét het pedaal raakt dat op de laagste stand staat.

Juiste zadelhoogte



Markering tot waar de zadelpen minstens in het frame moet steken.

1 IIII-markering

De zadelpen mag niet hoger uit het frame steken, dan de markering aangeeft.

⚠ VOORZICHTIG

Indien geen aandacht wordt geschonken aan de markering tot waar de zadelpen minstens in het frame moet steken, dan kunnen frame en zadelpen breken. Een valpartij kan dan het gevolg zijn.

6.3 Instelling van de verende voorvork

Dit gedeelte geldt niet voor het type 14-004-03-01 (Tourina E7).

Aan de bovenzijde van de rechterpoot van de verende voorvork, kan de vering geblokkeerd worden. Schuif hiervoor de afstelhendel naar de 'LOCK' positie. Deze positie kan een uitkomst zijn bij sterke trapbewegingen, waardoor de fiets veel op en neer beweegt.

In de 'OPEN' stand veert de voorvork en zorgt daarmee - naast de elektrische uitrusting - voor verlichting bij de rijder

Instelling van de vering

1 Afstelhendel voor vering

6.4 Gebruik van de snelsluiter

Dit gedeelte geldt niet voor de typen 14-006-01-01, 14-006-03-01 en 14-004-03-01 (Siena en Tourina E7).

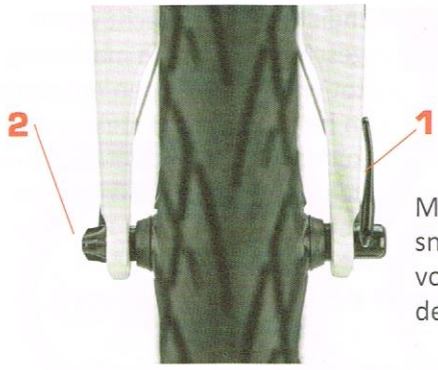
6.4.1 Snelsluiters van de wielen

De typen 14-003-01-03, 14-003-02-03, 14-003-03-03, 14-003-04-07, 14-003-05-07, 14-003-06-07, 14-003-01-01, 14-003-02-01, 14-003-03-01, 14-003-01-02, 14-003-02-02, 14-003-03-02, 14-003-07-01, 14-003-04-05, 14-003-05-05, 14-003-06-05, 14-003-04-06, 14-003-05-06, 14-003-06-06, 14-003-01-04, 14-003-02-04, 14-003-03-04, 14-005-03-01, 14-005-03-02, 14-006-01-02,

14-006-03-02, 14-006-01-03 en 14-006-03-03 (Solero E7 R, Solero E8, Premio E8, Premio E8 R, Premio E8 R 26, Premio E9, Premio E10, Premio Nu-E, Strong E8 R, Strong E9, Ravenna 8 en Ravenna Nu-E) zijn uitgerust met snelsluiters in het voorwiel.

De typen 14-003-04-07, 14-003-05-07, 14-003-06-07, 14-003-04-05, 14-003-05-05, 14-003-06-05, 14-003-04-06, 14-003-05-06, 14-003-06-06 en 14-005-03-02 (Solero E8, Premio E9 en Premio E10) zijn daarnaast ook met snelsluiters in het achterwiel uitgerust.

De hendel van de snelsluiter voor de wielen heeft de opschriften OPEN en CLOSED. Als het opschrift OPEN leesbaar is, dan is de snelspanner geopend. Is CLOSED leesbaar, dan bevindt de snelsluiter zich in gesloten positie. De hendel van de snelsluiter moet tijdens het rijden compleet dichtgedrukt zijn. De snelsluiter van het voorwiel staat parallel met de voorvork, de snelsluiter van het achterwiel moet parallel met het frame staan.



Montage van de snelsluiter in het voorwiel volgens de voorschriften

1 Hendel 2 Afstelmoer

Montage van de snelsluiter in het achterwiel volgens de voorschriften

1 Hendel,
Afstelmoer aan de andere zijde

Als de hendel zich niet in die positie bewegen laat, dan is de afstelmoer aan de tegenovergestelde zijde van de as te los. Als de spankracht van de snelsluiter niet voldoende is, dan moet de afstelmoer iets vaster gedraaid worden (met de klok mee draaien).

De spankracht is precies goed, als de hendel van de snelsluiter vanuit geopende positie tot halverwege losjes bewogen kan worden, vanaf halverwege met de vingers gesloten kan worden en het laatste stukje met de bal van de hand dichtgedrukt kan worden.

De rijder en operator moeten zich door de ZEG-vakhandelaar laten voorlichten over de werking van de snelsluiter.

6.4.2 Snelsluiter zadelpen

De greep van de snelsluiter heeft geen opschrift. Of deze open of gesloten is, kan men zien aan de vorm. Verder wordt deze net zo gebruikt als de snelsluiter in het voorwiel.

6.4.3 Snelsluiter van de rem

De typen 14-003-01-03, 14-003-02-03, 14-003-03-03, 14-003-01-01, 14-003-02-01, 14-003-03-01, 14-003-01-02, 14-003-02-02, 14-003-03-02, 14-003-07-01, 14-003-01-04, 14-003-02-04, 14-003-03-04, 14-005-03-01, 14-005-03-02, 14-006-01-02, 14-006-03-02, 14-006-01-03 en 14-006-03-03 (Premio E8, Premio E8 R, Premio E8 R 26, Premio Nu-E, Strong E8 R, Strong E9, Ravenna 8 en Ravenna Nu-E) zijn met snelsluiters op de velgremmen uitgerust. De hendels van de snelsluiters op de remmen hebben geen opschrift. De gesloten en rijklare positie is in de illustratie hiernaast afgebeeld.

Snelsluiter van een rijklare rem

1 Snelsluiter voor 2 Snelsluiter achter

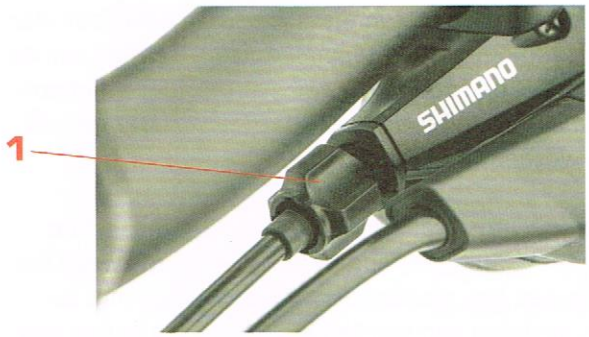
6.5 Afstelling versnellingssysteem

6.5.1 Fietsen met versnellingssysteem en versnellingskabels

Dit gedeelte betreft de typen 14-003-01-03, 14-003-02-03, 14-003-03-03, 14-003-04-07, 14-003-05-07, 14-003-06-07, 14-003-01-01, 14-003-02-01, 14-003-03-01, 14-003-01-02, 14-003-02-02, 14-003-03-02, 14-003-07-01, 14-003-04-05, 14-003-05-05, 14-003-06-05, 14-003-04-06, 14-003-05-06, 14-003-06-06, 14-004-03-01, 14-005-03-01, 14-005-03-02, 14-006-01-01, 14-006-03-01, 14-006-01-02 en 14-006-03-02 (Solero E7 R, Solero E8, Premio E8, Premio E8 R, Premio E8 R 26, Premio E9, Premio E10, Tourina E7, Strong E8 R, Strong E9, Siena en Ravenna 8).

Als de verschillende versnellingen niet goed functioneren, dan is de afstelling te regelen bij de body van de schakelverstellers op het stuur.

Hiervoor moet de afstelmoer in de body van de schakelverstellers met kleine stappen uit de body gedraaid worden. Check de schakelfunctie na elke correctie.



1 Afstelmoer

Is het versnellingssysteem op deze manier niet af te stellen, dan moet dit door de ZEG-vakhandelaar gecontroleerd worden.

6.5.2 Fietsen met elektronisch versnellingssyteem

Dit gedeelte betreft de typen 14-003-01-04, 14-003-02-04, 14-003-03-04, 14-006-01-03 en 14-006-03-03 (Premio Nu-E en Ravenna Nu-E).

De afstelling van het versnellingssysteem vervalt.

6.6 Afstelling remmen

6.6.1 Fietsen met schijfremmen

Dit gedeelte betreft de typen 14-003-04-07, 14-003-05-07, 14-003-06-07, 14-003-04-05, 14-003-05-05, 14-003-06-05, 14-003-04-06, 14-003-05-06 en 14-003-06-06 (Solero E8, Premio E9 en Premio E10).

De schijfremmen van de fietsen worden automatisch bijgesteld.

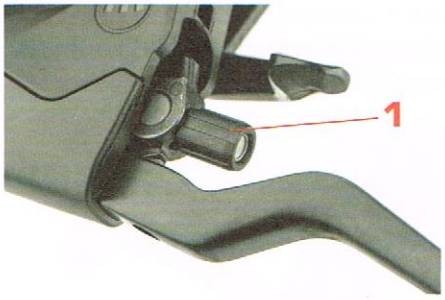
6.6.2 Fietsen met hydraulische velgremmen

Dit gedeelte betreft de typen 14-003-01-03, 14-003-02-03, 14-003-03-03, 14-003-01-01, 14-003-02-01, 14-003-03-01, 14-003-01-02, 14-003-02-02, 14-003-03-02, 14-003-07-01, 14-003-01-04, 14-003-02-04, 14-003-03-04, 14-005-03-01, 14-005-03-02, 14-006-01-02, 14-006-03-02, 14-006-01-03 en 14-006-03-03 (Solero E7 R, Premio E8, Premio E8 R, Premio E8 R 26, Premio Nu-E, Strong E8 R, Strong E9, Ravenna 8 en Ravenna Nu-E).

De weg die de remgreep aflegt tot aan het bereiken van het drukpunt, kan worden afgesteld met behulp van een gekartelde afstelschroef op de body van de remgreep. Door dit nastellen kan de slijtage van de remblokken worden opgevangen.

De remblokken moeten vernieuwd worden, als het profiel (de controlekerven) een diepte van 2 mm bereikt heeft.

De juiste afstelling is gerealiseerd, als het drukpunt na 20 mm beweging van de remgreep bereikt is.



Hendel van de velgrem

1 Afstelschroef

6.6.3 Fietsen met velgremmen en remkabels

Dit gedeelte betreft het type 14-004-03-01 (Tourina E7).

De weg die de remgreep aflegt tot aan het bereiken van het drukpunt, kan worden afgesteld met behulp van een afstelmoer op de body van de remgreep. Door dit nastellen kan de slijtage van de remblokken worden opgevangen.

De remblokken moeten vernieuwd worden, als het profiel (de controlekerven) een diepte van 1 mm bereikt heeft.

De juiste afstelling is gerealiseerd, als het drukpunt na 20 mm beweging van de remgreep bereikt is.

1 Afstelhuls 2 Blokkeermoer

6.6.4 Fietsen met rollerbrakes

Dit gedeelte betreft de typen 14-006-01-01 en 14-006-03-01 (Siena).

De rollerbrake is vrijwel slijtagevrij, voor zover deze regelmatig door de ZEG-vakhandelaar onderhouden wordt. Mocht de indruk bestaan dat het raadzaam is om de rollerbrake af te stellen, dan moet de fiets niet meer gebruikt worden en de oorzaak door de ZEG-vakhandelaar achterhaald en verholpen worden.

⚠ VOORZICHTIG

De verminderde doseerbaarheid van de rem is een duidelijk teken van onvoldoende onderhoud. Ook wanneer de remwerking zich schijnbaar verbetert, moet u de fiets niet meer gebruiken en deze eerst door de ZEG-vakhandelaar laten controleren. Slechte doseerbaarheid kan leiden tot plotseling blokkeren van het wiel en een valpartij.

6.7 Opslag en bescherming

Als de fiets langer dan vier weken buiten bedrijf blijft, dan moet de accu volledig opgeladen worden. De oplader mag niet voor zeer lange tijd aangesloten blijven.

De fiets kan met een vochtige doek schoongemaakt worden en een wax spray zorgt voor bescherming. De remvlakken van de rem mogen niet met wax behandeld worden. Hiermee is de fiets na een pauze weer bedrijfsklaar.

Voor een lange opslagtijd is een controle aan te bevelen. De ZEG-vakhandelaar kan de fiets grondig schoonmaken en beschermen.

De fiets, de accu en de oplader moeten droog opgeslagen worden. De temperatuur tijdens de opslag moet tussen 5 °C en 25 °C liggen. Optimale temperatuur tijdens de opslag: 10 °C - 15 °C.

De accu moet eens in de 8 weken opgeladen worden.

7 Werking

De rijder moet voor de rit door de operator over de functies van de fiets voorgelicht zijn. Een kopie van deze gebruikershandleiding moet aan de rijder meegegeven worden. De rijder moet hiervan kennis en notitie nemen.

Aan de wettelijke eisen voor verkeersdeelname, moet door de rijder voldaan worden. De fabrikant adviseert voor de rijder een minimumleeftijd van 15 jaar.

⚠ VOORZICHTIG

Het is aan te raden stevige schoenen en niet te wijde kleding te dragen. De veters, een sjaal of andere losse uiteinden kunnen in de ketting en spaken klem komen te zitten.

⚠ VOORZICHTIG

Grote hoeveelheden vuil kunnen de functies van de fiets, bijvoorbeeld de remmen, ernstig negatief beïnvloeden.

⚠ VOORZICHTIG

Let goed op de toestand van de straten en wegen. Losse obstakels zoals bijvoorbeeld takken, kunnen in de wielen komen en een valpartij veroorzaken.

⚠ WAARSCHUWING

De veer van de bagagedrager heeft een grote kracht. Bij niet goed opletten, bestaat het gevaar dat de vingers gewond raken.

⚠ VOORZICHTIG

De rem kan tijdens het remmen zeer heet worden. De remdelen moeten na de rit eerst afkoelen.

7.1 Algemeen

Voor elke rit moet de fiets gecontroleerd worden. Controleer in ieder geval de spatborden en de kettingbeschermer. Let ook op de positie van de snelsluiters, vooral als de fiets een tijd onbeheerd is geweest. De remgrepen moeten even ingeknepen worden, om te controleren of de normale remdruk opgebouwd wordt met de gebruikelijke beweging van de remgreep.

Bij afwijkingen in welke vorm dan ook, moet de fiets niet meer gebruikt worden en moet de oorzaak eerst opgelost worden.

7.2 Zijstandaard

De fiets kan alleen op een vlakke en vaste ondergrond geparkeerd worden.

i

Vanwege het hoge gewicht van de fiets, kan de zijstandaard in zachte grond wegzakken, waardoor de fiets om kan kiepen en vallen.

i

De veiligheidsstandaard is daarom ook aan te bevelen, als de fiets met accessoires of bepakking beladen is.

⚠ VOORZICHTIG

De zijstandaard klapt niet automatisch omhoog. Met een neergeklapte zijstandaard is er kans op een valpartij. De zijstandaard moet tijdens de rit volledig omhoog geklapt zijn!

7.3 Toegestane totaalgewicht

Type	Model	Toegestane totaalgewicht
14-003-01-03	Solero E7 R	135 kg
14-003-02-03	Solero E7 R	135 kg
14-003-03-03	Solero E7 R	135 kg
14-003-04-07	Solero E8	135 kg
14-003-05-07	Solero E8	135 kg
14-003-06-07	Solero E8	135 kg
14-003-01-01	Premio E8	135 kg
14-003-02-01	Premio E8	135 kg
14-003-03-01	Premio E8	135 kg
14-003-01-02	Premio E8 R	135 kg
14-003-02-02	Premio E8 R	135 kg
14-003-03-02	Premio E8 R	135 kg
14-003-07-01	Premio E8 R 26	135 kg
14-003-04-05	Premio E9	135 kg
14-003-05-05	Premio E9	135 kg
14-003-06-05	Premio E9	135 kg
14-003-04-06	Premio E10	135 kg
14-003-05-06	Premio E10	135 kg
14-003-06-06	Premio E10	135 kg
14-003-01-04	Premio Nu-E	135 kg
14-003-02-04	Premio Nu-E	135 kg
14-003-03-04	Premio Nu-E	135 kg
14-004-03-01	Tourina E7	135 kg
14-005-03-01	Strong E8 R	180 kg
14-005-03-02	Strong E9	180 kg
14-006-01-01	Siena	135 kg
14-006-03-01	Siena	135 kg
14-006-01-02	Ravenna 8	135 kg
14-006-03-02	Ravenna 8	135 kg
14-006-01-03	Ravenna Nu-E	135 kg
14-006-03-03	Ravenna Nu-E	135 kg

7.4 Werking van de versnellingen

7.4.1 Fietsen met versnellingen en versnellingskabels

Dit gedeelte betreft de typen 14-003-01-03, 14-003-02-03, 14-003-03-03, 14-003-04-07, 14-003-05-07, 14-003-06-07, 14-003-01-01, 14-003-02-01, 14-003-03-01, 14-003-01-02, 14-003-02-02, 14-003-03-02, 14-003-07-01, 14-003-04-05, 14-003-05-05, 14-003-06-05, 14-003-04-06, 14-003-05-06, 14-003-06-06, 14-004-03-01, 14-005-03-01, 14-005-03-02, 14-006-01-01, 14-006-03-01, 14-006-01-02 en 14-006-03-02 (Solero E7 R, Solero E8, Premio E8, Premio E8 R, Premio E8 R 26, Premio E9, Premio E10, Tourina E7, Strong E8 R, Strong E9, Siena en Ravenna 8).

Bij het rechter handvat bevinden zich de schakelverstellers van de derailleurversnelling of de draaischakelaar van de naafversnelling. De schakelpositie van dat moment wordt aangeduid.

De juiste trapfrequentie ligt bij 85 tot 95 omwentelingen per minuut. De keuze van de juiste versnelling is een voorwaarde voor het probleemloos functioneren van het elektrische aandrijfsysteem en voor een lichamelijk niet te belastende rijstijl.

7.4.2 Fietsen met elektronisch versnellingssysteem

Dit gedeelte betreft de typen 14-003-01-04, 14-003-02-04, 14-003-03-04, 14-006-01-03 en 14-006-03-03 (Premio Nu-E en Ravenna Nu-E).

Het versnellingssysteem is bedrijfsklaar op het moment dat de elektronische aandrijving ingeschakeld wordt. Bij het uitzetten van de aandrijving wordt het versnellingssysteem automatisch uitgezet.

7.4.2.1 Functie van het elektronisch versnellingssysteem

Het functioneren van het versnellingssysteem - automatisch of handmatig - wordt ingesteld met de drukknop op het bedieningsgedeelte van het elektronisch versnellingssysteem.

Bij de functie automatisch verschijnt de afbeelding van de gekozen trapfrequentie in een blauwe kleur. Met de draaischakelaar wordt de trapfrequentie ingesteld, de instelling wordt door lichtgevende balkjes aangegeven. Aanbevolen wordt om een instelling in het middelste bereik te kiezen.

Bij de functie handmatig verschijnt de afbeelding van

de gekozen versnelling in een oranje-rode kleur. Met de draaischakelaar wordt de versnelling ingesteld, de instelling wordt door lichtgevende balkjes aangegeven.

Bedieningsgedeelte van het elektronisch versnellingssysteem

1 Draaigreep
2 Drukknop
3 Indicator versnelling
4 Indicatie trapfrequentie

Voor een optimaal gebruik van het elektrische aandrijfsysteem, wordt aanbevolen om de functie automatisch te kiezen.

7.4.2.2 Storingen

De door het systeem herkende storingen - bijvoorbeeld na een lange inactiviteit van de fiets - worden door het knipperen van een icoon aangegeven.

In het simpelste geval herstelt het systeem zichzelf, op het moment als de rit begint.

Is dit niet het geval, druk dan bij een rustige, langzame rit de drukknop op het bedieningsgedeelte 7 seconden in. Aanbevolen wordt om de elektrische ondersteuning hierbij zover als dat gaat te verminderen.

Als de storing op deze manier niet opgelost kan worden, laat de fiets dan controleren door de ZEG-vakhandelaar.

7.5 Elektrisch aandrijfsysteem

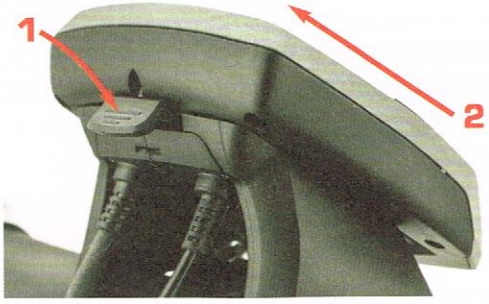
Het elektrische aandrijfsysteem bestaat uit een display, een bedieningsgedeelte op het linker uiteinde van het stuur, de aandrijfmotor, de oplaadbare batterij (accu) en de externe oplader.

7.5.1 Display

Ter beveiliging tegen onbevoegd gebruik is de display afneembaar. De ZEG-vakhandelaar kan indien gewenst de display aan de houderplaat vastschroeven. Op deze manier is de display niet meer afneembaar.

Om de display te demonteren, moet de vergrendelknop naar beneden worden gedrukt. De display vervolgens naar boven uit de houder schuiven.

Om de display weer te monteren, leg je deze op de houder en schuif deze tot de 'klik' naar beneden.



Losmaken display

1 Drukken 2 Schuiven

De display heeft vier sensoren.

Sensor- **RESET** deze zet de gekozen reisinformatie weer terug.

Sensor- ⏻ schakelt het elektrische aandrijfsysyeem aan of uit.

Sensor- **i** wisselen van de getoonde informatie.

Sensor- ☼ schakelt de koplamp aan of uit.

„Display"

1 Sensor- **RESET**
2 Sensor- ⏻
3 Sensor- ☼
4 Sensor- **i**
5 USB-aansluiting met beschermdop

Onder de rubberdop aan de rechterzijde van de display zit een USB-aansluiting. Dit is voor het gebruik van externe apparaten, voor zover deze aangesloten kunnen worden via een Micro A/Micro B-USB-2.0 Kabel. USB-aansluitwaarden: 5V, max. 500 mA.

Om ervoor te zorgen dat er geen water naar binnen lekt, moet de rubberdop geregeld worden gecontroleerd en gesloten gehouden worden, zolang de USB-aansluiting niet in gebruik is.

7.5.2 Bedieningsgedeelte

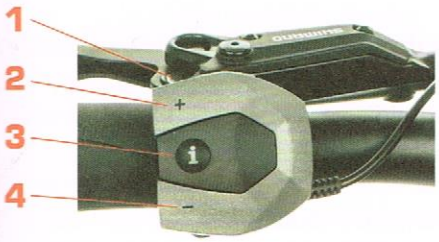
Het bedieningsgedeelte heeft vier sensoren.

Sensor - **Walk** in werking stellen trapondersteuning.

Sensor - **+** meer ondersteuning kiezen, aangegeven waarden verhogen of bladeren in menu.

Sensor - **-** minder ondersteuning kiezen, aangegeven waarden verminderen of bladeren in menu.

Bouton - **i** wisselen van de getoonde informatie.



Bedieningsgedeelte

1 Sensor - **Walk**
2 Sensor - **+**
3 Sensor - **i**
4 Sensor - **-**

⚠ VOORZICHTIG

Bij fietsen met een terugtraprem draaien de pedalen met een ingeschakelde trapondersteuning mee. Aan beide zijden van de fiets moet worden gelet op voldoende speling van de pedalen tot de grond en op voldoende ruimte rondom de pedalen. Pedalen die niet goed passen, kunnen voor verrassingen zorgen en de fiets uit balans brengen.

7.5.3 Inschakelen / uitzetten van het aandrijfsysteem

Bij het inschakelen kort op de ⏻-sensor drukken. Bij het uitzetten opnieuw op de ⏻-sensor drukken. Na het inschakelen wordt de snelheid (0 km/u) getoond. Als dit niet het geval is, controleer dan of de display volledig werkt.

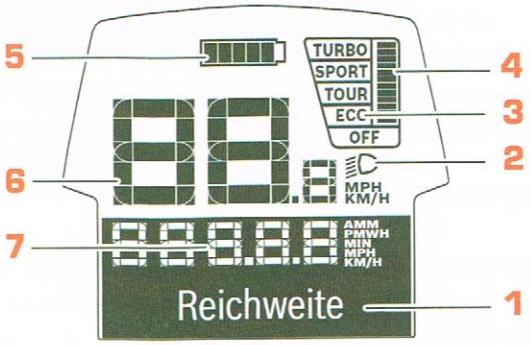
10 minuten na de laatste opdracht, schakelt het systeem zich automatisch uit.

7.5.4 Verlichting

De verlichting wordt aan- en uitgezet met de ☼-sensor op de display. Hiervoor moet het aandrijfsysteem ingeschakeld zijn en de schuifschakelaar op de koplamp in de **"ON"**-stand staan.

De koplamp is zodanig af te stellen, dat de lichtbundel 15 m vóór de fiets op de rijweg valt.

7.5.5 Aanduidingen display



Aanduidingen display

1 Reis- en systeeminformatie
2 Controlesymbool verlichting
3 Gekozen motorprestatie
4 Gekozen hoeveelheid ondersteuning
5 Oplaadstand accu
6 Actuele snelheid
7 Reis- en systeeminformatie

7.5.5.1 Belangrijkste functies

De hoeveelheid trapondersteuning wordt ingesteld door middel van de **"+"** en de **"-"** sensoren. Bij **"OFF"** blijft het aandrijfsysteem aan staan, maar wordt de trapkracht van de rijder niet ondersteund.

Door herhaaldelijk drukken op de **i** -sensor, wordt de volgende reisinformatie weergegeven: 'reikwijdte', 'afgelegde afstand', 'rijtijd', 'gemiddelde snelheid', 'maximaal', 'tijd' en 'totale afstand'.

'Maximaal' is de hoogste snelheid, die tot aan het resetten van de waarden bereikt werd.
Met de **"RESET"**-sensor worden de tot dan toe bereikte waarden teruggezet. De waarden 'rijtijd', 'afstand' en 'gemiddelde snelheid' worden gezamenlijk teruggezet. De waarde 'totale afstand' kan niet teruggezet worden.

Een indicatie van de reikwijdte wordt aan de hand van het stroomverbruik tot dat moment én het stroomniveau van de accu, steeds opnieuw berekend.

7.5.5.2 Systeeminstellingen

Door tegelijkertijd te drukken op de **i** - en de **"RESET"**-sensor, worden de systeeminstellingen geopend. Door herhaaldelijk te drukken op de **i** -sensor, worden de systeeminstellingen 'eenheid', 'tijdformaat', 'tijd', 'systeemtaal', 'totale tijd' en 'wielomtrek' getoond. Met de **"+"** en de **"-"**-sensor kunnen de instellingen veranderd worden.

De totale tijd kan niet veranderd worden. De systeeminstellingen worden opgeslagen, als de **"RESET"**-sensor 3 seconden ingedrukt wordt.

Bij de typen 14-003-01-03, 14-003-02-03, 14-003-03-03, 14-003-04-07, 14-003-05-07 en 14-003-06-07 (Solero E7 R en Solero E8) is de wielomtrek op 2250 mm in te stellen.
Bij de typen 14-003-01-01, 14-003-02-01, 14-003-03-01, 14-003-01-02, 14-003-02-02, 14-003-03-02, 14-003-04-05, 14-003-05-05, 14-003-06-05, 14-003-04-06, 14-003-05-06, 14-003-06-06, 14-003-01-04, 14-003-02-04, 14-003-03-04, 14-005-03-01, 14-005-03-02, 14-006-01-01, 14-006-03-01, 14-006-01-02, 14-006-03-02, 14-006-01-03 en 14-006-03-03 (Premio E8, Premio E8 R, Premio E9, Premio E10, Premio Nu-E, Strong E8 R, Strong E9, Siena, Ravenna 8 en Ravenna Nu-E) is de wielomtrek op 2240 mm in te stellen.

Bij het type 14-004-03-01 (Tourina E7) is de wielomtrek op 2120 mm in te stellen.
Bij het type 14-003-07-01 (Premio E8 R 26) is de wielomtrek op 2070 mm in te stellen.

De effectieve wielomtrek hangt af van de bandendruk en van de belasting van de band. Geadviseerd wordt om de voorgeschreven waarden aan te houden.

7.5.5.3 Systeemmeldingen

Het aandrijfsysteem controleert zichzelf constant en in het geval van een bekende fout, wordt dit aangetoond door een codecijfer.
Afhankelijk van het type fout, schakelt het systeem zichzelf als dat nodig is uit.
De ZEG-vakhandelaar moet altijd geïnformeerd worden over de systeemmeldingen. Het vervolg kan met de ZEG-vakhandelaar besproken worden.

7.6 Oplader

De fiets wordt geleverd met de oplader # 0 275 007 907 van de fabrikant Bosch.

WAARSCHUWING De oplader mag alleen opladen met de meegeleverde accu. De accu mag alleen met de meegeleverde oplader gebruikt worden. Als dit genegeerd wordt, kan dit leiden tot brand of explosie.

De accu kan tijdens het opladen in de fiets blijven of van de fiets genomen worden. De oplader mag niet in de vrije natuur gebruikt worden. De oplader moet in een droge en schone omgeving functioneren.

WAARSCHUWING Gevaar van een elektrische schok kan veroorzaakt worden door binnendringend vocht.

De oplader moet bewaard worden in een droge en schone omgeving. De veiligheidsaanwijzingen op de oplader moeten opgevolgd worden. De oplader wordt heel warm tijdens het opladen, daarom is het belangrijk dat de omgeving schoon is en niet gemakkelijk vlam vat.

7.7 De batterij (accu)

De Lithium-Ion accu beschikt over intern beschermde elektronica, dat is afgestemd op de oplader en op de fiets.

Bij lange inactiviteit komt de accu voor zelfbescherming in een ruststand. Om de accu weer uit de ruststand te halen, moet op de ronde knop aan de linkerzijde van het accuhuis worden gedrukt. Het oplaadniveau wordt aangegeven door middel van LED verlichting.

De stekkeropening voor het opladen bevindt zich onder de rubber beschermkap op de accu.

i De aanwijzingen op de accu moeten opgevolgd worden. De accu en de oplader ver uit de buurt van kinderen houden.

WAARSCHUWING De accu is alleen beschermd tegen licht opspattend water. De accu mag niet gewassen worden. De accu mag niet met een hogedrukspuit, een waterstraal of luchtdruk gereinigd worden. Onderdompelen in water mag eveneens niet. De gevolgen kunnen kortsluiting, brand en explosie zijn.

WAARSCHUWING Paperclips, schroeven, munten, sleutels en andere kleine onderdelen moeten ver van de accu gehouden worden. Ze kunnen voor kortsluiting in de accu zorgen, met hitteontwikkeling, brand en explosie als gevolg.

WAARSCHUWING Als de accu aan de buitenzijde beschadigd is, dan mag deze niet meer gebruikt worden. Bestaat de indruk dat er water in de accu gelekt kan zijn, dan mag de accu ook niet meer gebruikt worden.

VOORZICHTIG Als de accu een botsing heeft gehad en de buitenzijde ogenschijnlijk onbeschadigd is, dan kan deze van binnen toch nog beschadigd zijn. De accu moet wanneer deze bijvoorbeeld uit de handen is gevallen, minstens 24 uur niet gebruikt worden én goed gecontroleerd worden.

WAARSCHUWING Bij verkeerde behandeling kan er vloeistof uit de accu lekken. Bij toevallig contact hiermee, moet dit direct met water afgespoeld worden. Is er contact met de ogen, dan direct naar een arts gaan. Lekkende vloeistof kan irritatie en verbrandingen tot gevolg hebben. Als er dampen uit de accu lekken, dan moet er goed gelucht worden en bij lichamelijke problemen een arts raadplegen. Dampen kunnen de ademwegen irriteren.

De elektrische aansluitpunten van de accu mogen slechts met een droge doek of kwast gereinigd worden. De buitenzijde mag alleen met een licht vochtige doek afgenomen worden.

De wettelijke regels voor handhaving, transport en afvoer van accu's moeten nageleefd worden.

WAARSCHUWING

Ook defecte accu's zijn gevaarlijk. Ze mogen niet met water in contact komen en moeten daarom droog opgeslagen worden.

WAARSCHUWING

Ook defecte accu's zijn gevaarlijk. Ze mogen niet geopend worden. Restspanning kan resulteren in een elektrische schok, een brand of een explosie.

7.7.1 Opladen van de batterij (accu)

Het opladen mag alleen in een droge, stofvrije omgeving plaatsvinden. De omgevingstemperatuur moet tussen 10 °C en 30 °C liggen. De oplader wordt tijdens het opladen zeer warm. Zorg daarom voor een omgeving die schoon is en die moeilijk vlam kan vatten.

De netstekker van de oplader kan gebruikt worden met een normaal geaard stopcontact. Aansluitwaarden: 230 V, 50 Hz, 250 W.

De oplaadkabel wordt in de stekkeropening of in het oplaadpunt van de accu gestoken.

Het opladen wordt automatisch gestart. Tijdens het opladen toont de accu het oplaadniveau. Bij een ingeschakeld aandrijfsysteem wordt de voortgang van het opladen ook op de display getoond. Het opladen is klaar als de display zichzelf uitschakelt. Als het opladen niet zo gaat als beschreven, dan oplader en accu niet meer gebruiken en deze door de ZEG-vakhandelaar laten controleren.

Eén knipperend lampje op de oplaadmeter van de accu geeft een systeemmelding weer.

- Drie knipperende lampjes geven een ontoelaatbare temperatuur aan. Het opladen moet later worden voortgezet.
- Twee knipperende lampjes geven aan dat er sprake is van een fout.
  De oplader en de accu moeten door de ZEG-vakhandelaar gecontroleerd worden.

GEVAAR

Probeer niet om de accu of de oplader open te maken of te repareren. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok of een explosie.

7.7.2 In- en uitbouw van de accu

De accu mag alleen in- of uitgebouwd worden, als het aandrijfsysteem uitgeschakeld is. De accuvergrendeling wordt met een sleutel geopend. Daarna kan de accu naar voren worden geschoven. Vervolgens kan de accu aan de handgreep naar boven getrokken worden om uit te nemen.

Bij de typen met een accu in de bagagedrager, wordt de accu naar achteren uit de bagagedrager getrokken. De inbouw gebeurt in omgekeerde volgorde.

Controleer of de accu goed vast zit.

8.4 Onderhoud I

De volgende controles en voorzorgsmaatregelen kunnen door de operator en rijder regelmatig worden uitgevoerd.

- De bandendruk bij het type 14-004-03-01 (Tourina E7) moet 3 bar / 44 psi bedragen.

- Bij de typen 14-006-01-01, 14-006-03-01, 14-006-01-02, 14-006-03-02, 14-006-01-03 en 14-006-03-03 (Siena, Ravenna 8 en Ravenna Nu-E) moet de bandendruk 4 bar / 58 psi bedragen.

- Bij alle andere typen (14-003-01-01, 14-003-01-02, 14-003-01-03, 14-003-01-04, 14-003-02-01, 14-003-02-02, 14-003-02-03, 14-003-02-04, 14-003-03-01, 14-003-03-02, 14-003-03-03, 14-003-03-04, 14-003-04-05, 14-003-04-06, 14-003-04-07, 14-003-05-05, 14-003-05-06, 14-003-05-07, 14-003-06-05, 14-003-06-06, 14-003-06-07, 14-003-07-01, 14-005-03-01, 14-005-03-02) moet de bandendruk 5 bar / 73 psi bedragen.

- De ketting en de tandkransjes kunnen met de voorgeschreven reiniger schoongemaakt worden en geolied worden.

- De versnellingskabels en de remkabels moeten geregeld gecontroleerd worden en zo nodig bijgesteld worden via de afstelschroef of -moer.

- De fiets kan met een licht vochtige doek schoongemaakt worden. Er kan een klein beetje neutrale zeep aan het schoonmaakwater toegevoegd worden.

WAARSCHUWING

Het elektrische aandrijfsysteem is alleen beschermd tegen licht opspattend water. Het mag niet gewassen worden. Het mag niet met een hogedrukreiniger, waterstraal of luchtdruk schoongemaakt worden. Het mag niet in het water ondergedompeld worden. De gevolgen kunnen kortsluiting, weigering van functies, brand en explosie zijn.

- Aansluitend kan de fiets worden onderhouden met olie en wax.

Dit betreft alleen de typen 14-003-01-03, 14-003-02-03, 14-003-03-03, 14-003-01-01, 14-003-02-01, 14-003-03-01, 14-003-01-02, 14-003-02-02, 14-003-03-02, 14-003-07-01, 14-003-01-04, 14-003-02-04, 14-003-03-04, 14-005-03-01, 14-005-03-02, 14-006-01-02, 14-006-03-02, 14-006-01-03, 14-006-03-03 et 14-004-03-01 (fietsen met velgremmen): de velgen zijn versleten als de doorlopende zwarte markering op de zijkant onzichtbaar wordt.

8.5 Onderhoud II

De volgende controles zijn niet bedoeld voor leken en moeten eens per half jaar uitgevoerd worden.

- De ZEG-vakhandelaar controleert de software van het aandrijfsysteem en voert updates uit. De elektrische aansluitpunten worden nagekeken, schoongemaakt en onderhouden. De elektrische bekabeling wordt onderzocht op schade.

- Verdere handelingen zijn erop gericht dat de fiets voldoet aan de voorgeschreven EN 14764 eisen. Vooral de slijtage van banden en remmen moet goed in de gaten gehouden worden. De spaken moeten indien nodig nagetrokken worden.

8.6 Transport

Als de fiets verzonden moet worden, dan is het raadzaam om de ZEG-vakhandelaar de opdracht te geven om de noodzakelijke, gedeeltelijke demontage en de verpakking van de fiets te verzorgen.

Er moet rekening gehouden worden met de wettelijke bepalingen met betrekking tot transport.

Als de fiets met een personenauto vervoerd wordt, dan moet een geschikte fietsdrager gebruikt worden. De accu en de display moeten tijdens de autorit zijn gedemonteerd en apart, droog en beschermd tegen directe zonnestralen vervoerd worden.

Het is aan te bevelen om de elektrische onderdelen en aansluitpunten van de fiets met huishoudfolie of een plastic zakje te omwikkelen ter bescherming tegen de weersinvloeden.

8 Onderhoud, schoonmaken

Het onderhoud en het schoonmaken mogen deels door technische leken uitgevoerd worden. Bij twijfel advies vragen aan een ZEG-vakhandelaar.

In ieder geval moet de fiets een halfjaarlijkse schoonmaakbeurt krijgen, bij voorkeur in het kader van een geadviseerde servicebeurt door de ZEG-vakhandelaar.

8.1 Materiaalmoeheid

De fiets is een moderne lichtgewicht constructie. De delen van deze constructie hebben een beperkte levensduur. De verschillende materialen en onderdelen reageren op verschillende manieren op bijvoorbeeld slijtage of materiaalmoeheid, afhankelijk van de zwaarte van de belasting. Wordt de levensduur van een onderdeel overschreden, dan kan een onderdeel plotseling dienst weigeren met mogelijk verwondingen van de rijder als resultaat. Elke vorm van scheuren, krassen of kleurverschil op cruciale plaatsen, is een teken dat de levensduur van het onderdeel bereikt is en dat het onderdeel vervangen moet worden.

In het kader van een grondige schoonmaakbeurt, onderzoekt de ZEG-vakhandelaar de fiets op tekenen van materiaalmoeheid.

⚠ VOORZICHTIG

Als er tijdens het gebruik een aanwijzing voor materiaalmoeheid mocht zijn, dan mag er met de fiets beslist niet meer gereden worden. De ZEG-vakhandelaar is de aangewezen persoon om de zaak te controleren.

8.2 Originele vervangende onderdelen

De losse onderdelen van de fiets zijn zorgvuldig uitgekozen en op elkaar afgestemd. Als de fiets aan de klant geleverd wordt, dan voldoet de fiets aan alle eisen wat betreft de sterkte, stabiliteit en veiligheid (EG-conformiteit).

Om de EG-conformiteit te kunnen garanderen, mogen alleen originele vervangende onderdelen gebruikt worden, als er onderdelen verwisseld of gerepareerd moeten worden.

Veranderingen aan de fiets kunnen leiden tot het vervallen van de EG-conformiteit. Op het moment dat er plannen zijn voor belangrijke veranderingen of aanvullingen, dan moet de operator er zelf voor zorgen dat dit overeenstemt met de richtlijnen van de EG (zie ook 4.8: Zorgvuldigheidsplicht van de operator).

8.3 Accessoires

De volgende accessoires worden geadviseerd:

Omschrijving	Artikelnr.	Opmerking
Paktassen	080-40946	Systeemcomponenten
Mand	051-20603	Systeemcomponenten
Fietsbox	080-40947	Systeemcomponenten
Fietsaanhanger	2+2121000213	of aanhanger met identiek koppelingssysteem
Kinderzitje	050-21424	in verschillende kleuren verkrijgbaar

⚠ VOORZICHTIG

Let erop dat de totale last van een fietsaanhanger maximaal 45 kg mag bedragen. Frame, banden en remmen kunnen bij hogere gewichten dienst weigeren en een ongeluk kan dan mogelijk het gevolg zijn.

⚠ VOORZICHTIG

Bij het gebruik van kinderzitjes mogen geen zadels met onbeschermde spiraalveren gebruikt worden. Kinderen kunnen op die manier hun vingers bezeren!

Systeemcomponenten zijn op de bagagedrager afgestemd en zorgen voor voldoende stabiliteit door een bijzondere krachtoverbrenging. De systeemcomponenten zijn niet geschikt voor de modellen Siena en Ravenna 8.

9 Opslag en afvoer van afval / Recycling

De fiets, de accu en de oplader bestaan uit materiaal dat weer opnieuw gebruikt kan worden.

De fiets, de ongeopende accu en de oplader worden door elke ZEG-vakhandelaar kostenloos ingenomen. Afhankelijk van de regio, zijn er verschillende mogelijkheden met betrekking tot de opslag en afvoer van afval.

De wettelijke regels met betrekking tot de opslag en afvoer van afval moeten nageleefd worden.

10 Bijlage

10.1 EG-Conformiteitsverklaring

EG-Konformitätserklärung

Der Hersteller:

Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG
Abteilung Motorisierung

Longericher Str.2

50739 Köln

erklärt hiermit, dass die elektromotorisch unterstützten Fahrräder:

14-003-01-03, 14-003-02-03, 14-003-03-03, 14-003-04-07, 14-003-05-07, 14-003-06-07, 14-003-01-01, 14-003-02-01, 14-003-03-01, 14-003-01-02, 14-003-02-02, 14-003-03-02, 14-003-07-01, 14-003-04-05, 14-003-05-05, 14-003-06-05, 14-003-04-06, 14-003-05-06, 14-003-06-06, 14-003-01-04, 14-003-02-04, 14-003-03-04, 14-004-03-01, 14-005-03-01, 14-005-03-02, 14-006-01-01, 14-006-03-01,14-006-01-02, 14-006-03-02, 14-006-01-03, 14-006-03-03

Baujahr 2013 und Baujahr 2014

allen einschlägigen Bestimmungen der **Richtlinie 2006/42/EG (Maschinen)** entsprechen. Weiterhin entsprechen die elektromotorisch unterstützten Fahrräder allen einschlägigen grundlegenden Anforderungen der **Richtlinie 2004/108/EG (Elektromagnetische Verträglichkeit).**

Folgende Normen wurden angewandt: **EN 15194:2009+A1:2011 (Elektromotorisch unterstützte Räder), EN 14764:2005 (City- und Trekking-Fahrräder)**

Herr Dipl.-Ing. (FH) Harald Guoth (Qualitätsmanagement-Beauftragter nach DIN EN ISO 9001),
c/o Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG,
Longericher Str.2, 50739 Köln

ist bevollmächtigt, die technischen Unterlagen zusammenzustellen.

Köln, 20.11.2013

.....

Ort, Datum und Unterschrift
Egbert Hageböck
-Vorstand-

ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG
Longericher Straße 2
D-50739 Köln

Gebruikershandleiding Pegasus B, 1. Oplage 11/2013
Druck: Schäfer & Schott GmbH, D-50259 Pulheim,
info@schaefer-schott.de

UW ZEG-VAKHANDELAAR

PEGASUS
Een merk van ZEG –
Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG

Stand november 2013

WWW.PEGASUS-FIETSEN.NL